

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



卜蜂國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：43)

截至二零一七年十二月三十一日止年度之全年業績公告

綜合業績

卜蜂國際有限公司(「本公司」或「卜蜂國際」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一七年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績如下：

綜合全面收益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
收入	4	5,638,036	5,281,193
銷售成本		(5,027,687)	(4,348,607)
毛利		610,349	932,586
生物資產公允值之變動淨額	5	7,389	(33,009)
		617,738	899,577
其他收入淨額	6	36,279	29,795
銷售及分銷成本		(258,421)	(241,771)
行政及管理費用		(270,264)	(244,874)
財務成本		(58,664)	(35,473)
應佔溢利及虧損：			
合營企業		4,709	4,129
聯營公司		15,351	11,091
除稅前溢利	7	86,728	422,474
所得稅	8	(45,891)	(92,995)
本年溢利		40,837	329,479

綜合全面收益表 (續)

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
	美元千元	美元千元
其他全面收益		
其後將不會重新分類至損益之項目：		
商業樓宇重估淨盈餘	19,470	13,133
所得稅影響	(4,402)	(790)
	<u>15,068</u>	<u>12,343</u>
其後可能會重新分類至損益之項目：		
與外地業務於換算時之相關匯兌差額	79,834	(89,603)
應佔其他全面收益：		
合營企業	1,334	(1,278)
聯營公司	7,616	(5,051)
可供出售之投資重估盈餘	32,096	–
所得稅影響	(8,024)	–
	<u>112,856</u>	<u>(95,932)</u>
除稅後本年其他全面收益	<u>127,924</u>	<u>(83,589)</u>
本年全面收益總額	<u><u>168,761</u></u>	<u><u>245,890</u></u>

綜合全面收益表 (續)

		截至十二月三十一日止年度	
		二零一七年	二零一六年
		美元千元	美元千元
溢利／(虧損)可供分配予：			
本公司股東		41,867	260,278
非控制性權益		(1,030)	69,201
		<u>40,837</u>	<u>329,479</u>
全面收益總額可供分配予：			
本公司股東		166,836	184,748
非控制性權益		1,925	61,142
		<u>168,761</u>	<u>245,890</u>
本公司股東應佔之每股溢利	10	美仙	美仙
基本及攤薄		<u>0.165</u>	<u>1.027</u>

本年度之股息詳情於本財務資料附註9內披露。

綜合財務狀況表

	附註	於十二月三十一日	
		二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		1,754,648	1,399,227
投資物業		23,897	13,513
預付土地租賃費		152,496	128,407
非當期生物資產		65,687	57,216
無形資產		28,798	29,464
於合營企業的投資		22,977	19,289
於聯營公司的投資		126,105	105,279
可供出售之投資		41,751	11,730
商譽		37,488	35,121
其他非流動資產		43,581	124,692
遞延稅項資產		24,397	3,907
總非流動資產		2,321,825	1,927,845
流動資產			
存貨		612,670	533,371
當期生物資產		351,340	326,582
應收貿易賬款及票據	11	287,900	202,902
預付賬款、按金及其他應收賬款		332,320	181,704
已抵押存款		24,762	41,005
到期日超過三個月之定期存款		15,305	151,112
現金及現金等價物		286,807	268,904
總流動資產		1,911,104	1,705,580
流動負債			
應付貿易賬款及票據	12	462,834	340,609
其他應付賬款及預提費用		452,016	346,408
銀行借款		697,749	376,093
應付所得稅		20,945	18,326
總流動負債		1,633,544	1,081,436
淨流動資產		277,560	624,144
總資產減流動負債		2,599,385	2,551,989

綜合財務狀況表 (續)

	附註	於十二月三十一日	
		二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
非流動負債			
銀行借款		836,465	904,133
企業債券		152,818	143,386
其他非流動負債		25,271	24,096
遞延稅項負債		69,467	61,626
		<u>1,084,021</u>	<u>1,133,241</u>
總非流動負債		1,084,021	1,133,241
資產淨值		1,515,364	1,418,748
權益			
本公司股東應佔權益			
已發行股本	13	253,329	253,329
儲備		961,500	817,937
建議末期股息	9	22,881	52,300
		<u>1,237,710</u>	<u>1,123,566</u>
非控制性權益		277,654	295,182
		<u>1,515,364</u>	<u>1,418,748</u>
權益總額		1,515,364	1,418,748

附註

1. 編製基準

此財務資料乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)(亦包括所有國際財務報告準則、國際會計準則及詮釋)而編製。此等財務報表以美元列報。除另有指明外，所有金額均調整至最接近的美元千元計算。

2. 會計政策及披露之更改

- (i) 國際會計準則委員會已頒佈若干修訂之國際財務報告準則，並於本年度首次生效。下列為當中可能與本集團有關之修訂：

國際會計準則第7號的修訂	修訂國際會計準則第7號 <i>現金流量表－披露計劃</i>
國際會計準則第12號的修訂	修訂國際會計準則第12號 <i>稅項－就未變現虧損確認遞延稅項資產</i>
國際財務報告準則 2014-2016週期年度改進	修訂國際財務報告準則第12號 <i>披露於其他公司的權益</i>

除以下對國際會計準則第7號的修訂的影響所作出的進一步闡釋外，採納該等修訂的國際財務報告準則不會對本財務資料構成重大財務影響。

修訂國際會計準則第7號*現金流量表－披露計劃*

國際會計準則第7號的修訂要求本集團提供披露，使財務報表使用者能夠評估融資活動產生的負債變化，包括來自現金流量和非現金的變化。

- (ii) 截至此財務資料刊發日，國際會計準則委員會已頒佈數項新準則、修訂本及詮釋，於截至二零一七年十二月三十一日止年度尚未生效，且並未於此財務資料採納。其中包括與本集團可能有關的以下內容：

- 國際財務報告準則第9號*金融工具*
國際財務報告準則第9號以本集團管理金融資產的業務模式及金融資產的合約現金流特徵為基礎，引入新的金融資產分類及計量規定，以及新的預期信貸虧損模式取代國際會計準則第39號－*金融工具：確認和計量*中的已發生虧損減值模式，從而在確認減值準備之前不再須要發生虧損事件。

2. 會計政策及披露之更改 (續)

(ii) (續)

- 國際財務報告準則第9號金融工具 (續)
根據管理層的初步評估，本集團認為新的分類要求不會對其金融工具的會計處理產生重大影響。於二零一七年十二月三十一日，本集團擁有分類為可供出售之投資的長期策略性權益投資。根據國際財務報告準則第9號，該等權益投資將被指定以公允值計量且其變動計入其他全面收益。因此，所有公允值盈虧將於其他全面收益呈報，不會於損益確認減值虧損，及無任何盈虧將於出售時重新分類至損益。本集團亦預期根據預料信貸虧損模式的減值不會造成重大財務影響。
- 國際財務報告準則第15號來自客戶合約之收入
根據國際財務報告準則第15號，銷售貨品或提供服務的收入在貨品或服務的控制權轉移予客戶時確認。管理層已評估採納國際財務報告準則第15號的影響，認為目前對財務業績並無重大影響。
- 國際財務報告準則第16號租賃
國際財務報告準則第16號主要影響本集團作為承租者租用物業、廠房及設備及土地的會計處理，其現時列作經營租賃。採納新準則會導致資產和負債上升及影響租賃期間於綜合全面收益表中確認費用的時間。本集團於二零一七年十二月三十一日擁有不可撤銷之經營租賃承擔，其大多數於報告日期後第二年至第五年內或五年以後需支付。一旦採納國際財務報告準則第16號，其中部分金額可能因而需要被確認為租賃負債以及相應的使用權資產。

然而，本集團仍未確定該等承擔將導致資產和負債就未來付款而需確認的程度。本集團需要進行詳細的評估來確定因採納國際財務報告準則第16號而需要確認來自經營租賃承擔所導致新資產和負債的金額。

國際財務報告準則第16號須在二零一九年一月一日或之後開始的財政年度採納。目前，本集團無意在其強制生效日期前採納。

3. 經營分類資料

按管理所需，本集團將業務按產品及服務分成以下三個可呈報經營分類：

- 中國農牧食品分類代表於中華人民共和國（「中國」）產銷動物飼料、繁殖、養殖及銷售禽畜，以及產銷增值加工食品；
- 越南農牧食品分類代表於越南社會主義共和國（「越南」）產銷動物飼料、繁殖、養殖及銷售禽畜及水產，以及產銷增值加工食品；及
- 投資及物業控股分類代表租賃本集團擁有之物業及作為集團之控股公司。

管理層會獨立監察本集團經營分類之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分類表現評估乃根據可呈報分類之業績，即以經調整稅前溢利計算。經調整稅前溢利之計算與本集團稅前溢利之計算一致，除銀行利息收入及財務成本不包括在其計算當中。

分類資產不包括在集團層面管理之已抵押存款、定期存款、現金及現金等價物、遞延稅項資產及其他未分配企業資產。

分類負債不包括在集團層面管理之銀行借款、企業債券、應付所得稅及遞延稅項負債。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類

以下報表為本集團各可呈報經營分類於截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度內之收入、損益及若干資產、負債及開支資料。

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	中國農牧 食品業務 美元千元	越南農牧 食品業務 美元千元	投資及物業 控股業務 美元千元	總額 美元千元
分類收入				
銷售予外來客戶	<u>3,691,402</u>	<u>1,946,478</u>	<u>156</u>	<u>5,638,036</u>
分類業績				
本集團	208,826	(80,133)	(8,005)	120,688
應佔溢利及虧損：				
合營企業	4,709	-	-	4,709
聯營公司	<u>15,351</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>15,351</u>
	<u>228,886</u>	<u>(80,133)</u>	<u>(8,005)</u>	<u>140,748</u>
調節項目：				
銀行利息收入				4,644
財務成本				<u>(58,664)</u>
除稅前溢利				<u>86,728</u>
其他分類資料				
折舊及攤銷	69,591	77,448	775	147,814
資本開支*	263,708	52,044	95	315,847
新增其他非流動資產**	<u>79,622</u>	<u>53,795</u>	<u>-</u>	<u>133,417</u>

* 包括物業、廠房及設備及預付土地租賃費之新增，但不包括收購一家附屬公司所得之資產。

** 包括(i)收購一家附屬公司所得之非流動資產，及(ii)非當期生物資產及其他非流動資產之新增。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

於二零一七年十二月三十一日

	中國農牧 食品業務 美元千元	越南農牧 食品業務 美元千元	投資及物業 控股業務 美元千元	總額 美元千元
分類資產	<u>2,690,323</u>	<u>1,105,266</u>	<u>446,780</u>	4,242,369
調節項目：				
分類間之應收款抵銷				(385,932)
未分配資產				<u>376,492</u>
總資產				<u>4,232,929</u>
分類負債	<u>1,103,245</u>	<u>219,944</u>	<u>2,864</u>	1,326,053
調節項目：				
分類間之應付款抵銷				(385,932)
未分配負債				<u>1,777,444</u>
總負債				<u>2,717,565</u>
其他分類資料				
於合營企業的投資	22,977	-	-	22,977
於聯營公司的投資	<u>126,105</u>	-	-	<u>126,105</u>

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

截至二零一六年十二月三十一日止年度

	中國農牧 食品業務 美元千元	越南農牧 食品業務 美元千元	投資及物業 控股業務 美元千元	總額 美元千元
分類收入				
銷售予外來客戶	<u>3,034,712</u>	<u>2,246,356</u>	<u>125</u>	<u>5,281,193</u>
分類業績				
本集團	211,651	234,860	(7,043)	439,468
應佔溢利及虧損：				
合營企業	4,129	—	—	4,129
聯營公司	<u>11,091</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>11,091</u>
	<u>226,871</u>	<u>234,860</u>	<u>(7,043)</u>	<u>454,688</u>
調節項目：				
銀行利息收入				3,259
財務成本				<u>(35,473)</u>
除稅前溢利				<u>422,474</u>
其他分類資料				
折舊及攤銷	48,787	74,057	601	123,445
資本開支*	184,120	48,675	11	232,806
新增其他非流動資產**	<u>268,908</u>	<u>45,059</u>	<u>—</u>	<u>313,967</u>

* 包括物業、廠房及設備及預付土地租賃費之新增，但不包括收購附屬公司所得之資產。

** 包括(i)收購附屬公司所得之非流動資產，及(ii)非當期生物資產及其他非流動資產之新增。

3. 經營分類資料 (續)

(a) 可呈報經營分類 (續)

於二零一六年十二月三十一日

	中國農牧 食品業務 美元千元	越南農牧 食品業務 美元千元	投資及物業 控股業務 美元千元	總額 美元千元
分類資產	<u>2,068,481</u>	<u>1,047,506</u>	<u>497,166</u>	3,613,153
調節項目：				
分類間之應收款抵銷				(452,689)
未分配資產				<u>472,961</u>
總資產				<u>3,633,425</u>
分類負債	<u>979,376</u>	<u>181,319</u>	<u>3,107</u>	1,163,802
調節項目：				
分類間之應付款抵銷				(452,689)
未分配負債				<u>1,503,564</u>
總負債				<u>2,214,677</u>
其他分類資料				
於合營企業的投資	19,289	–	–	19,289
於聯營公司的投資	<u>105,279</u>	<u>–</u>	<u>–</u>	<u>105,279</u>

3. 經營分類資料 (續)

(b) 地區資料

(i) 來自外來客戶之收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
中國大陸	3,693,895	3,039,619
越南	1,878,164	2,167,119
其他地方	65,977	74,455
	<u>5,638,036</u>	<u>5,281,193</u>

上列收入資料乃按客戶所在地分類。

(ii) 非流動資產

	於十二月三十一日	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
中國大陸	1,750,727	1,438,180
越南	450,643	435,008
其他地方	54,307	39,020
	<u>2,255,677</u>	<u>1,912,208</u>

上列之非流動資產資料乃按資產所在地分類，並不包括可供出售之投資及遞延稅項資產。

4. 收入

收入指：(i)除增值稅及政府附加費，及扣除退貨及貿易折扣後之總銷售發票淨額；及(ii)源自投資及物業控股業務的租賃收入。

收入分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
銷售貨品來源：		
中國農牧食品業務		
— 飼料業務	3,244,037	2,899,040
— 養殖業務	45,361	—
— 食品業務	402,004	135,672
越南農牧食品業務		
— 飼料業務	817,163	878,151
— 養殖業務	995,634	1,227,079
— 食品業務	133,681	141,126
	<u>5,637,880</u>	<u>5,281,068</u>
投資及物業控股業務之租賃收入	<u>156</u>	<u>125</u>
	<u><u>5,638,036</u></u>	<u><u>5,281,193</u></u>

5. 生物資產公允值之變動淨額

本集團之生物資產公允值之變動淨額代表自二零一七年一月一日至二零一七年十二月三十一日之公允值之差異。公允值之變動淨額包括(i)於二零一七年一月一日持有的生物資產之已變現公允值之負變動5,241.6萬美元(二零一六年：8,664.4萬美元)及(ii)於二零一七年十二月三十一日以公允值列帳的生物資產之未變現公允值之正變動5,980.5萬美元(二零一六年：5,363.5萬美元)。

6. 其他收入淨額

其他收入淨額分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
銀行利息收入	4,644	3,259
其他利息收入	9,574	5,845
租賃收入	4,473	2,797
政府補助	7,978	5,261
工廠搬遷收益	-	8,794
銷售耗材及包裝材料收入	3,638	3,693
衍生金融工具公允值變動淨額	(13,025)	5,214
投資物業公允值變動淨額	(2,091)	(272)
外幣折算差異淨額	17,300	(6,303)
其他	3,788	1,507
	<u>36,279</u>	<u>29,795</u>

上述政府補助乃關於本集團於中國農業及政府推動項目的若干投資之補貼或獎勵。有關此等政府補助並無任何尚未履行的條件或或有事項。而已收政府補助相關支出尚未確認的，則包含於綜合財務狀況表中之遞延收入內。

7. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利經扣除／(計入)下列各項：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
已出售存貨成本	5,027,687	4,348,607
物業、廠房及設備之折舊	105,430	89,086
預付土地租賃費之攤銷	3,840	3,588
按成本減累計折舊及減值損失後列賬之 生物資產之折舊	35,991	28,174
無形資產攤銷	2,553	2,597
應收貿易賬款減值淨額	1,754	952
預付賬款、按金及其他應收賬款減值	2,419	-
出售物業、廠房及設備之虧損淨額	961	199
租賃收入	(4,629)	(2,922)

8. 所得稅

本集團於本年度未有在香港賺取任何應課稅收入，所以未於本年度內作香港利得稅撥備(二零一六年：無)。

根據中國及越南企業所得稅稅例，於當地經營之附屬公司需就其應課稅收入分別按稅率25% (二零一六年：25%) 及20% (二零一六年：20%) 繳交所得稅。根據中國及越南之相關稅務守則及法例，本集團於中國及越南之若干附屬公司享有豁免或減收所得稅之優惠。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
本年－中國		
本年度支出	67,926	55,198
以往年度多計提	(4,803)	(7,084)
本年－越南		
本年度支出	1,322	38,381
遞延	(18,554)	6,500
	<u>45,891</u>	<u>92,995</u>
本年度之稅項總支出	<u>45,891</u>	<u>92,995</u>

9. 股息

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
中期－無(二零一六年：每股普通股及可換股優先股 0.024港元(相等於約0.310美仙))	–	78,450
建議末期－每股普通股及可換股優先股0.007港元 (相等於約0.090美仙)(二零一六年：0.016港元 (相等於約0.206美仙))	<u>22,881</u>	<u>52,300</u>
	<u>22,881</u>	<u>130,750</u>

截至二零一七年十二月三十一日止年度之建議末期股息須於應屆週年大會上提呈本公司股東批准。建議末期股息之金額乃根據於本公告日已發行股份數量計算。

11. 應收貿易賬款及票據

取決於市場及業務需求，本集團或延長客戶信貸期。本集團對結欠賬款採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠，及可能會按本集團參考市場慣例釐定之利率計息。按董事意見，本集團沒有重大集中信貸風險。本集團應收貿易賬款及票據之賬齡分析(以發貨日期為基準)如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
60日或以下	257,262	179,618
61至180日	27,965	24,788
多於180日	13,412	7,663
	<u>298,639</u>	<u>212,069</u>
減值	(10,739)	(9,167)
	<u>287,900</u>	<u>202,902</u>

12. 應付貿易賬款及票據

本集團於報告期末應付貿易賬款之賬齡分析(以收貨日期為基準)如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 美元千元	二零一六年 美元千元
60日或以下	337,173	258,471
61至180日	25,733	16,616
多於180日	3,872	2,424
	<u>366,778</u>	<u>277,511</u>
應付票據	96,056	63,098
	<u>462,834</u>	<u>340,609</u>

13. 股本

	於十二月三十一日	
	二零一七年	二零一六年
	美元千元	美元千元
法定		
普通股：		
36,000,000,000股		
(二零一六年：36,000,000,000股) 每股面值0.01美元	360,000	360,000
可換股優先股：		
A系列－20,000,000,000股		
(二零一六年：20,000,000,000股) 每股面值0.01美元	200,000	200,000
B系列－4,000,000,000股		
(二零一六年：4,000,000,000股) 每股面值0.01美元	40,000	40,000
	240,000	240,000
	600,000	600,000
已發行及繳足		
普通股：		
24,071,837,232股		
(二零一六年：24,071,837,232股) 每股面值0.01美元	240,718	240,718
可換股優先股：		
B系列－1,261,077,748股		
(二零一六年：1,261,077,748股) 每股面值0.01美元	12,611	12,611
	253,329	253,329

於截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度內，本公司已發行普通股及可換股優先股並無變動。

13. 股本 (續)

附註：

可換股優先股可轉換成io公司普通股及可收取與普通股持有人同等之股息。可換股優先股於股東會議並無投票權。於清盤時，本公司股東按以下次序分配本公司餘下資產及資金：

- (i) 向可換股優先股之持有人(彼等之間地位相等)參照彼等各自持有之可換股優先股面值總額支付相等於彼等各自持有之全部可換股優先股發行價總額之金額；
- (ii) 該等資產之結餘將按同等地位基準向本公司股本中任何類別股份(可換股優先股及無權參與分派該等資產之任何股份除外)之持有人(參照彼等各自持有之股份面值總額)予以分派；及
- (iii) 該等資產餘下之結餘將屬於並按同等地位基準向任何類別股份(包括可換股優先股但不包括無權參與分派該等資產之任何股份)之持有人(參照彼等各自持有之股份面值總額)予以分派。

本公司或持有人均不會對可換股優先股作出回購。

管理層討論及分析

集團業績

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團之收入上升6.8%至56.38億美元（二零一六年：52.81億美元）。中國農牧食品業務及越南農牧食品業務分別佔65.5%和34.5%。年內整體毛利率為10.8%（二零一六年：17.7%）。本集團股東應佔溢利為0.42億美元（二零一六年：2.60億美元）。

每股基本及攤薄後溢利為0.165美仙（二零一六年：1.027美仙）。董事會建議派付末期股息每股0.007港元，二零一七年合共派付股息每股0.007港元（二零一六年：0.040港元）。

業務回顧

中國農牧食品業務

二零一七年中國整體經濟增長溫和擴張。根據中華人民共和國國家統計局數據，國內生產總值於二零一七年增長6.9%（二零一六年：6.7%）。作為踏出邁向生態文明的第一步，國內收緊農牧食品行業對環保及其他方面的要求。擁有更多專業知識及資源的規模化農牧食品企業勇於接受該等變化，而較為小型的農牧食品企業則在法規越趨嚴謹的環境下掙扎。

於二零一七年，中國農牧食品業務收入上升21.6%至36.91億美元。飼料業務收入佔中國農牧食品業務收入87.9%，而養殖及食品業務共佔餘下的12.1%。

本集團專注於商品市場，尤其是規模養殖場，中國飼料銷量增加13.8%至691萬噸，收入亦按年增長11.9%至32.44億美元。隨著原材料價格漸趨穩定，毛利率回落至較為可持續的水平。本集團中國農牧食品業務二零一七年的毛利率為15.5%（二零一六年：17.8%）。

豬飼料繼續為本集團中國飼料業務收入佔比最高的部分，佔該業務二零一七年收入的52.9%。家禽、水產、其他飼料產品及預混合飼料分別佔27.7%、9.0%、5.4%及5.0%。本集團豬飼料於二零一七年的銷量上升21.1%至364萬噸，主要受惠於策略性推廣全週期豬飼料產品，而收入則上升18.1%至17.17億美元。家禽飼料銷量上升8.1%至230萬噸，主要來自二零一六年中後期收購之肉雞全產業鏈業務，收入亦增加6.2%至8.98億美元。水產飼料銷量增長18.5%至45萬噸，收入上升18.1%至2.93億美元，主要由於加大了對水產飼料的營銷力度。

中國養殖及食品業務的整體收入為4.47億美元，而二零一六年為1.36億美元。深加工食品收入持續增加，而如前述的新收購肉雞全產業鏈業務之生鮮肉類銷售也對本業務的收入上升作出可觀的貢獻。

越南農牧食品業務

根據越南統計總局數據，二零一七年越南國內生產總值增長6.8%（二零一六年：6.2%）。儘管非農牧行業增長穩健，但自然災害及農產品價格波動對農牧行業則帶來負面影響，尤其是豬養殖業供應過剩導致價格下滑，嚴重影響了農牧行業。

本集團越南農牧食品業務收入按年下降13.3%至19.47億美元，其中飼料業務佔本集團越南收入的42.0%，而養殖及食品業務共佔餘下的58.0%。由於生豬價格急跌打擊了我們的養殖業務，本集團越南農牧食品業務的整體毛利率於二零一七年為1.9%（二零一六年：17.4%）。

飼料

與中國的情況相似，由於原材料價格回穩，飼料平均銷售價格與二零一六年相比保持穩定。然而，生豬價格大跌導致豬飼料需求減少，使整體飼料收入較二零一六年下降。二零一七年，越南飼料銷量整體下降7.0%至180萬噸。本集團越南飼料業務收入下降6.9%至8.17億美元，其中豬、家禽、水產及其他飼料產品分別佔49.2%、22.5%、27.0%及1.3%。

養殖及食品

越南養殖及食品業務的整體收入較去年減少17.5%至11.30億美元。生豬養殖繼續為此業務收入的最重要部分。如前述，越南生豬供應過剩導致生豬價格於二零一七年大跌，嚴重拖累了養殖業務的表現。二零一七年平均育肥豬價格按年下降39%至約每公斤28,000越南盾，二零一六年則約每公斤46,000越南盾。另外，年內有利的蝦價格和需求增加使水產養殖業務受惠。

展望

隨著我們兩個經營市場－中國及越南－農牧食品行業的法規越趨嚴謹，中小型養殖場遭行業淘汰而退出，行業將逐漸轉型至規模化及現代化養殖。長遠而言，本集團一直重視研發，同時專注於商品市場，有利於本集團從行業轉型中受惠。然而，從短期來看，由於越南生豬供應過剩的情況仍然為市場帶來影響，二零一八年前景仍然不明朗。我們對二零一八年保持謹慎態度。

資金流動性及財政資源

於二零一七年十二月三十一日，本集團之總資產為42.33億美元，較二零一六年十二月三十一日之36.33億美元，增加16.5%。

淨債務(二零一七年十二月三十一日：13.60億美元，二零一六年十二月三十一日：9.63億美元)對權益比率(定義為銀行借款及企業債券總額減現金及存款後除以權益總額)為0.90，相對二零一六年十二月三十一日之0.68。

本集團的借款以美元(二零一七年十二月三十一日：7.62億美元，二零一六年十二月三十一日：7.90億美元)、越南盾(二零一七年十二月三十一日：3.82億美元，二零一六年十二月三十一日：2.30億美元)及人民幣(二零一七年十二月三十一日：5.44億美元，二零一六年十二月三十一日：4.04億美元)作為單位。

於二零一七年十二月三十一日，本集團長期借款之流動部分為1.16億美元(二零一六年十二月三十一日：0.66億美元)及按固定利率計息之借款為3.14億美元(二零一六年十二月三十一日：2.04億美元)。

於中國和越南之所有國內銷售分別以人民幣和越南盾計算，而出口銷售則以外幣計算。本集團於購買若干原材料及設備時均需支付外幣。本集團監控外匯變動，必要時考慮適當的對沖活動。於本年內，本集團已訂立遠期外匯合同以管理其美元負債兌人民幣及越南盾之匯率風險。於二零一七年十二月三十一日，人民幣之未到期衍生金融工具的面值合計為1.34億美元。

資本結構

本集團透過營運資金及借款應付其流動資金需求。於二零一七年十二月三十一日，本集團持有定期存款及現金及現金等價物3.02億美元，較二零一六年十二月三十一日減少1.18億美元。

本集團資產抵押

於二零一七年十二月三十一日，本集團總借款為16.87億美元(二零一六年十二月三十一日：14.24億美元)，其中1.63億美元(二零一六年十二月三十一日：1.14億美元)借款需提供資產抵押，佔總借款之9.7%(二零一六年十二月三十一日：8.0%)。本集團已用作抵押之物業、廠房及設備及預付土地租賃費賬面淨額合計為1.18億美元(二零一六年十二月三十一日：1.03億美元)。

或有負債

本集團若干附屬公司在中國為獨立第三方客戶之若干債務向財務機構提供擔保。假若提供的財務擔保超過相關附屬公司之淨資產，本集團最高之或有負債則限於該等附屬公司之淨資產。相關附屬公司於二零一七年十二月三十一日之淨資產約為0.91億美元(二零一六年十二月三十一日：0.86億美元)。本集團於二零一七年十二月三十一日有關該等擔保之或有負債為0.24億美元(二零一六年十二月三十一日：0.31億美元)。

僱員及酬金政策

於二零一七年十二月三十一日，本集團於中國、越南及香港共聘用約35,000名僱員。本集團根據僱員的表現、經驗及現行的市場水平，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括例如：醫療保險及培訓。

末期股息

董事會建議向本公司普通股股東及可換股優先股股東派發二零一七年末期股息每股0.007港元(相等於約0.090美仙)(二零一六年：0.016港元(相等於約0.206美仙))。待股東於二零一八年六月八日舉行的本公司應屆股東周年大會上批准後，末期股息將於二零一八年六月二十八日派發予於二零一八年六月十五日名列於本公司股東名冊的普通股股東及可換股優先股股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零一八年六月五日至二零一八年六月八日期間(首尾兩天包括在內)暫停辦理本公司股份過戶登記手續，為確定股東有權出席於二零一八年六月八日舉行的本公司應屆股東周年大會並於會上投票的資格，務請將所有過戶文件連同有關股票，於二零一八年六月四日下午四時三十分前，送達本公司於香港之股份過戶登記分處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖，辦理登記手續。

此外，本公司將於二零一八年六月十四日至二零一八年六月十五日期間（首尾兩天包括在內）暫停辦理本公司股份過戶登記手續，為符合資格獲派二零一七年末期股息，務請將所有過戶文件連同有關股票，於二零一八年六月十三日下午四時三十分前，送達本公司於香港之股份過戶登記分處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716號舖，辦理登記手續。

遵守《企業管治守則》

本公司致力保持高度企業管治水平，其原則旨在維護公司在各業務方面均能貫徹高水平的道德、透明度、責任及誠信操守，並確保所有業務運作符合適用法律和法規。

董事會認為於二零一七年內，本公司已遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十四之《企業管治守則》及《企業管治報告》之原則及遵守其所有守則條文。

董事的證券交易

本公司已採納載於上市規則附錄十之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。在回應本公司具體查詢時，各位董事均確認於二零一七年內，彼等已遵守標準守則內所載的規定標準。

審閱全年業績

截至二零一七年十二月三十一日止年度的業績已由本公司的核數師畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。而畢馬威會計師事務所發出的無重大修訂核數師報告載於即將寄發予本公司股東的年報內。此外，業績亦已由本公司的審核委員會審閱。

於此公告內所載列截至二零一七年十二月三十一日止年度的綜合全面收益表、綜合財務狀況表及其相關附註所載列的財務數字已由畢馬威會計師事務所與該年度經審核綜合財務報表所載列之金額作比較，兩者金額一致。根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》、《香港審閱工作準則》或《香港核證工作準則》，畢馬威會計師事務所就此所進行之工作，並不構成審核、審閱或其他委聘保證，因此畢馬威會計師事務所不會就本公告發表任何保證意見。

購買、出售或贖回上市證券

於二零一七年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

承董事會命
董事
Arunee Watcharananan

香港，二零一八年二月二十三日

於本公告日期，董事會包括八位執行董事：謝國民先生、蔡益光先生、謝吉人先生、謝鎔仁先生、白善霖先生、Sooksunt Jiumjaiswanglerg先生、Arunee Watcharananan女士及于建平先生；兩位非執行董事：謝克俊先生及池添洋一先生；及五位獨立非執行董事：馬照祥先生、Sombat Deo-isres先生、Sakda Thanitcul先生、Vinai Vittavasgarnvej先生及Vatchari Vimooktayon女士。